

Vážení čitatelia,

je pre mňa poctou uviesť ročenku venovanú Vzdušným silám OS SR, ktorá je už tradičným špeciálom časopisu Letectví + kosmonautika. Ako každý rok úprimnou snahou autorov je priblížiť čitateľom dôležité udalosti, na ktorých sa významne podieľali naše vzdušné sily. Cez tieto aktivity môžeme všetci vidieť, aké nenahraditeľné a jedinečné postavenie majú v systéme obrany a bezpečnosti našej krajiny.

Rok 2019 je pre priaznivcov letectva v mnohých ohľadoch výnimočný. Vo februári sme si pripomenuli formou medzinárodnej konferencie za účasti 14 kozmonautov z 10 krajín 20. výročie Vesmírnej misie Štefánik. V máji uplynulo 100 rokov od tragickej smrti zakladateľa spoločného štátu českého a slovenského národa, generála M. R. Štefánika. Všetky zložky rezortu obrany a desiatky ďalších organizácií svojím dielom napomohli k dôstojnému priebehu podujatí spojených s týmto výročím. Podieľal sa na nich aj Slovenský letecký zväz gen. Dr. M. R. Štefánika so svojimi partnerskými združeniami.

Rok 2019 je taktiež v znamení 75. výročia Slovenského národného povstania, kľúčovej historickej udalosti, ktorá má nesmierne významné miesto v novodobých dejinách slovenského národa. Účasť letcov v Povstaní pripomína aj 17. september, Deň slovenského vojenského letectva. Na obnovení tohto sviatku v podmienkach samostatnej Slovenskej republiky, ktorý je pre rozvíjanie tradícií slovenského vojenského letectva dôležitým zdrojom, má vedľa Veliteľstva Vzdušných síl OS SR svoj výrazný podiel aj Slovenský letecký zväz. Teší ma, že ročenka približuje nielen 75-ročnú históriu, ale aj tých 10 rokov, čo máme možnosť spoločne sa stretávať pri Pamätníku povstaleckým letcom blízko obce Zolná.

Uvedené dejinné súvislosti majú úzku väzbu na naše vzdušné sily a sú pre jej príslušníkov zdrojom hrdosti, poučenia a inšpiráciou do ďalšieho obdobia. Mal som to šťastie takmer 35 rokov slúžiť v modrej uniforme a väčšinu tohto času ako pilot bojových lietadiel. Som presvedčený, že rezort obrany Slovenskej republiky ako celok a vzdušné sily ako jeho dôležitá súčasť zvládnu komplexné úlohy spojené s rozsiahlymi modernizačnými plánmi. A rovnako som presvedčený, že naše vojenské letectvo sa tak ako v minulosti aj teraz postaví k výzvam spojeným s prechodom na modernú leteckú techniku priamo, a tým si zachová svoju relevantnosť pre ďalšie obdobie. K tomu želim všetkým príslušníkom Vzdušných síl OS SR veľa zdaru.

Dear readers,

I feel honoured to write the opening words for the Yearbook devoted to the Slovak Air Force, a traditional special issue of the Letectví + kosmonautika magazine. As every year, its authors strive to bring to the readers a closer look at the important events in which our Air Force took an active role. Through these activities we can see and understand how unique and irreplaceable place has the Air Force in the defence and security system of our country.

The 2019 is a rather special year for the aviation friends and aficionados due to many anniversaries and events. In February, by organizing an international conference with 14 cosmonauts from 10 countries attending, we remembered the 20th anniversary of the Štefánik Space Mission. In May it was 100 years since the tragic death of one of the founders of the common state of both brotherly nations - Czechs and Slovaks, General M. R. Štefánik. All parts of the Defence Department and dozens other organisations brought their share to organize and ensure dignified and interesting events connected to this anniversary. Also the Slovenský letecký zväz gen. Dr. M. R. Štefánika (Slovak Aviation Union of Gen. Dr. M. R. Štefánik) and its partner associations successfully participated in the preparations of this important anniversary.

The 2019 also marks the 75th anniversary of the Slovak National Uprising, a key historic event, having an extremely important place in the recent history of the Slovak nation. Participation of the airmen in the Uprising is commemorated also by the date of 17th September, the Day of the Slovak Air Force. In the resurrection of this holiday, so important source for developing the traditions of the Slovak Air Force under the new conditions of the independent Slovak Republic, participated, besides the Command of the Slovak AF, also the Slovak Aviation Union. It gives me a special pleasure that the Yearbook brings forth not only the 75 years' history, but also those 10 years of our annual meetings at the Memorial to the Insurgent Airmen, near the erstwhile landing strip of Zolná village.

These historic events have a close relation to our Air Force and provide its members with a sense of pride, guidance and inspiration into the future. I was fortunate to serve almost 35 years in the blue uniform and most of that time as a pilot of combat aircraft. I am fully convinced that the Department of Defence of the Slovak Republic as a whole and the Slovak Air Force as its important part will manage all the complex tasks and challenges set by the ambitious plans of the AF modernisation.

And I am as well convinced that our Air Force will boldly face now, as it had in the past, these challenges related to the transition to the new equipment, keeping its relevance for the coming times. I wish to that task all of the members of the Air Force of the Armed Forces of the Slovak Republic the best of luck and success.



plk. gšt. v. v. Ing. Jozef Takács, PhD.
prezident Slovenského
leteckého zväzu gen. Dr. M. R. Štefánika

Gen. Staff. Col. (Ret.) Ing. Jozef Takács, PhD.
President, Slovak Aviation Union
of Gen. Dr. M. R. Štefánik